

ДЕЛО № 15

1222е заседание – 12 марта 2015

Дело против Российской Федерации¹

Жалоба	Дело	Постановление от	Окончательно
43370/04+	Катан и другие	19/10/2012	Большая Палата

Решения

Делегаты

1. принимают Промежуточную Резолюцию CM/ResDH(2015)46;
2. решают возобновить рассмотрение данного дела на 1230-м заседании по правам человека (июнь 2015 г.)

Промежуточная Резолюция CM/ResDH(2015)46 Исполнение постановлений Европейского Суда по правам человека Катан и другие против Российской Федерации

Жалоба	Дело	Постановление от	Окончательно
43370/04+	Катан и другие ²	19/10/2012	Большая Палата

(принята Комитетом Министров 12 марта 2015 года на 1222-м заседании Заместителей Министров)

Комитет Министров, в соответствии с параграфом 2 статьи 46 Конвенции о защите прав человека и основных свобод, предусматривающим, что Комитет осуществляет надзор за исполнением окончательных постановлений Европейского Суда по правам человека (далее – «Конвенция» и «Суд»),

Напоминая, что в своём постановлении по делу *Катан и другие*, вступившем в силу более двух лет назад, Суд, обратив внимание на то, что «не имеется доказательств какого-либо прямого участия представителей российских властей в актах, направленных против заявителей», а также «каких-либо доказательств российского участия или одобрения языковой политики «ПМР» в общем», тем не менее, установил, что «в силу постоянной военной, экономической и политической поддержки «ПМР», которая иначе не могла бы существовать, Россия несет ответственность в соответствии с Конвенцией за нарушения прав заявителей на образование»; напоминая далее, что Европейский Суд присудил справедливую компенсацию за моральный ущерб и судебные расходы;

вновь подчеркивая свою глубокую обеспокоенность, уже выраженную в Промежуточной Резолюции CM/ResDH(2014)184, в связи с сообщениями о продолжающихся нарушениях прав заявителей на образование, выразившихся в актах устрашения и давления, влияющих на деятельность школ, использующих латинский алфавит, в Приднестровском регионе Республики Молдова;

глубоко сожалея, что, несмотря на неоднократные призывы Комитета к исполнению данного постановления и несмотря на Промежуточную Резолюцию CM/ResDH(2014)184, а также на обсуждения, имевшие место на национальном уровне, включая научно-практическую конференцию, проведенную в Москве 20-21 января 2015 года, Комитет до сих пор не получил никакой информации о мерах, предпринятых или планируемых российскими властями для исполнения данного постановления;

¹ Дело против Республики Молдова и Российской Федерации. Европейский Суд не установил нарушений со стороны Республики Молдова.

² Case against the Republic of Moldova and the Russian Federation. The European Court found no violation in respect of the Republic of Moldova.

ВНОВЬ ПОДТВЕРЖДАЮТ что, как и для всех государств-участников, для Российской Федерации обязательство исполнять постановления Суда является безусловным;

ПРИЗЫВАЮТ российские власти произвести без дальнейшей задержки выплату справедливой компенсации, присужденной Судом, а также проценты за просрочку платежа, и проинформировать Комитет Министров, когда этот платеж будет произведен;

НАСТОЙЧИВО ПРИГЛАШАЮТ Российскую Федерацию полноценно сотрудничать с Комитетом Министров и Секретариатом с целью исполнения данного постановления, в соответствии со статьёй 46 Конвенции, и, соответственно, настойчиво вновь повторяют свой призыв к российским властям предоставить, как можно быстрее, план действий или отчет о действиях, с детальным описанием стратегии исполнения настоящего постановления и с указанием, в частности, общего плана и конкретных предпринятых и / или планируемых шагов, для обеспечения надлежащей деятельности школ, использующих латинский алфавит, в Приднестровском регионе Республики Молдова.